



# Classic Weight Scale

## Model UC-502

***Instruction Manual***  
*Original*

ENGLISH

***Manuel d'instructions***  
*Traduction*

FRANÇAIS

***Manual de Instrucciones***  
*Traducción*

ESPAÑOL

***Manuale di Istruzioni***  
*Traduzione*

ITALIANO

**使用手冊**  
翻譯

中文

**دليل التعليمات**  
ترجمة

عربي

# ESPAÑOL

## ÍNDICE




Estimado cliente .....	Página 2
Precauciones de uso .....	Página 2
Piezas .....	Página 4
Accesorios .....	Página 5
Información de uso y seguridad.....	Página 5
Instrucciones de funcionamiento.....	Página 5
Solución de problemas.....	Página 7
Especificaciones.....	Página 7
Mantenimiento .....	Página 8

## ►► Estimado cliente

Enhorabuena por haber adquirido la báscula de control de salud A&D de última generación, una de las más avanzadas del mercado. Diseñada para ser precisa y fácil de usar, esta báscula le facilitará su plan de control de peso diario. Le recomendamos que lea el manual detenidamente antes de utilizar el dispositivo por primera vez.

## ►► Precauciones de uso

Los siguientes puntos contienen información para evitar el riesgo de daños o lesiones a sí mismo o a otros. Lea atentamente estos puntos y asegúrese de usar el producto correctamente.

 <b>Peligro</b>	Este símbolo indica “un peligro inmediato que podría ocasionar la muerte o lesión grave”.
 <b>Advertencia</b>	Este símbolo indica “la posibilidad de muerte o lesión grave”.
 <b>Precaución</b>	Este símbolo indica “la posibilidad de lesión física o daños materiales”.

### **Advertencia**

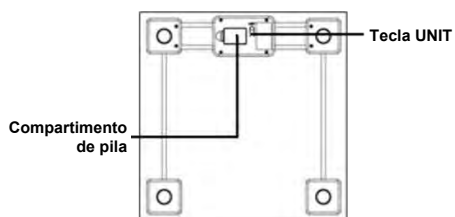
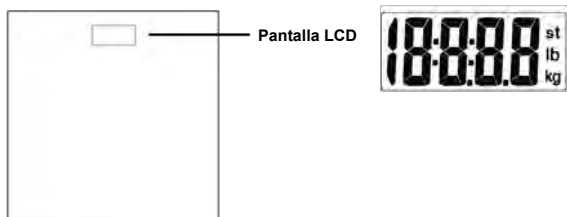
- No confíe en el autodiagnóstico si desea perder peso o hacer ejercicios terapéuticos. Siga las instrucciones de un médico o especialista.
- No pise el borde de la báscula ni salte sobre la báscula. Esto podría provocar una caída y, como consecuencia, una lesión. El impacto también podría dañar la báscula.
- No utilice la báscula sobre una superficie irregular. Esto podría dañar la báscula. Además, la báscula no puede medir con precisión sobre superficies irregulares.
- No utilice la báscula sobre una superficie deslizante ni pise la báscula con los pies húmedos. Si lo hace podría resbalarse y, como consecuencia, sufrir una lesión. Además, la báscula no puede medir con precisión en estas situaciones.

## Precaución

- No coloque la báscula en lugares expuestos a agua o humedad excesiva como cuartos de baño, a la luz solar directa, directamente en la salida de aire de una unidad de aire acondicionado ni cerca del fuego.  
Esto podría provocar un mal funcionamiento de la báscula.
- Esta báscula solo debe usarse para pesar peso corporal.
- Esta báscula es un dispositivo de medición de precisión. No deje caer la báscula ni la esponja a vibraciones o fuertes golpes.
- No desmonte, repare ni modifique la báscula.  
Esto podría provocar un mal funcionamiento o una lesión.
- Las personas con discapacidad deben ser ayudadas por un cuidador para poder usar esta báscula. Si no lo hacen podrían caerse y, como consecuencia, sufrir una lesión.
- Al insertar la pila, asegúrese de que los terminales + (positivo) y - (negativo) están colocados correctamente. Si la inserta de forma incorrecta podría producirse sobrecalentamiento, fugas del líquido o rotura de la pila, causando daños a la báscula o lesiones.
- Esta báscula está diseñada para uso personal.
- Mantenga la báscula fuera del alcance de los niños pequeños.
- No guarde esta báscula verticalmente. Si por cualquier razón se guarda en vertical, asegúrese de que no pueda caerse.
- No coloque ningún elemento sobre la báscula durante el almacenamiento.
- Si comparte esta báscula con alguien que padezca alguna enfermedad infecciosa como afecciones cutáneas en los pies, etc., limpie la báscula antes del uso.  
(Para más información sobre la limpieza de la báscula, consulte "Mantenimiento" (pág. 6).)
- Para medir con precisión su peso, utilice la báscula sobre una superficie plana y dura. No la utilice sobre alfombras u otras superficies blandas.

# ►► Piezas

## Nombre/Función



## Símbolo de pantalla

<b>kg</b>	Kilogramos	<b>lb</b>	Libras
<b>st</b> <b>lb</b>	Stone	—	Símbolo de fracción

## ►► Accesorios

- Una pila de botón CR2032 (preinstalada con lámina aislante)
- Manual de usuario

Si alguno de los accesorios falta o está dañado, póngase en contacto con el proveedor del producto o la división de ventas de A&D.

## ►► Información de uso y seguridad

### Su báscula y su entorno

- No utilice la báscula sobre superficies deslizantes o sobre alfombras.
- No salte sobre la plataforma inmediatamente después de ducharse o con las manos mojadas.
- Para garantizar la precisión de la medición, cuando la báscula se mueva o no esté en uso durante mucho tiempo, colóquela sobre una superficie plana y enciéndala primero. Espere hasta que la báscula se apague automáticamente para realizar la medición.
- No exponga la báscula a temperaturas extremas, humedad, vaho, luz solar directa, polvo o aire salino.

### Seguridad de la pila

- Cuando inserte la pila, preste atención a la indicación de polaridad y asegúrese de que coloca correctamente los terminales +/- . Si no lo hace, la pila puede tener fugas, sobrecalentarse o agrietarse y ocasionar lesiones.
- Retire la pila cuando el dispositivo NO esté en uso durante un periodo prolongado de tiempo.

## ►► Instrucciones de funcionamiento

### Inserte la pila

- Abra la tapa del compartimento de la pila en la parte posterior de la báscula.
- Inserte la pila (1 pila de botón CR2032) en el compartimento de la pila de acuerdo con las indicaciones de polaridad marcadas en el lateral del compartimento.

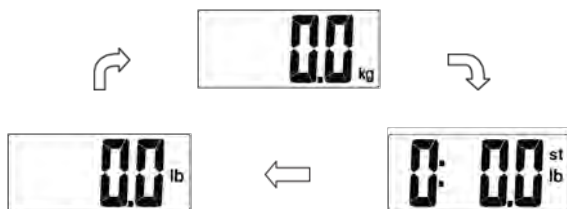
\* Todos los dígitos se mostrarán en pantalla completa en el LCD.

- Cierre la tapa del compartimento de la pila y espere hasta que se muestren los dígitos "0,0 kg" en el LCD.



## Seleccione la unidad de medición

- Con la pila correctamente insertada, pulse el botón "UNIT" en la parte posterior de la báscula para seleccionar la unidad de medición. La unidad de medición predeterminada es "kilogramo". Puede pulsar el botón "UNIT" para elegir entre kilogramos, libras y stones.



<b>kg</b>	Mide en kilogramos/centímetros
<b>lb</b>	Mide en libras/pies
<b>st lb</b>	Mide en stones/pies

## Inicie la medición

- Coloque la báscula sobre una superficie plana y dura.
- Suba a la plataforma y espere hasta que los números del LCD dejen de parpadear.
- El resultado de la medición se muestra durante unos 6 segundos.

Unidad: kilogramo

69.5 kg

Unidad: libra

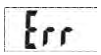


153.4 lb

Unidad: stone

10:13.6 st lb

- A continuación, la báscula se apaga automáticamente.

## ►► Solución de problemas

Error	Descripción	Solución
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El peso colocado sobre la plataforma fluctúa durante 25 a 35 segundos. A continuación, la báscula se apaga automáticamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baje de la plataforma y espere un momento. A continuación, suba a la plataforma y espere hasta que los números del LCD dejen de parpadear.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batería baja. La báscula se apaga en cuatro segundos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya la pila. Utilice una pila autorizada.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sobrecarga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deje de utilizar esta báscula para medir.</li> </ul>

## ►► Especificaciones

<b>Nombre del producto</b>	Báscula de baño	
<b>Dimensiones</b>	Báscula	300 mm (l.) x 300 mm (an.) x 23,6 mm (al.)
	Panel	300 mm (l.) x 300 mm (an.) x 6 mm (al.)
<b>Peso neto</b>	Aproximadamente 1,51 kg (excluyendo las pilas)	
<b>Pantalla</b>	LCD digital, V.A. = 63 mm (l.) x 30 mm (an.)	
<b>Unidad de medición</b>	Kilogramo/libra/stone	
<b>Rango de medición</b>	De 5 kg a 180 kg	
<b>División</b>	0,1 kg/0,2 lb	
<b>Precisión</b>	0-50,0 kg: ±0,4 kg 50,1-100,0 kg: ±0,5 kg 100,1-150 kg: ±0,6 kg 150,1-180 kg: ±0,7 kg	
<b>Entorno de funcionamiento</b>	Temperatura	De 5 °C a 40 °C
	Humedad	≤ 90 % RH
<b>Entorno de almacenamiento</b>	Temperatura	De - 20 °C a 60 °C
<b>Fuente de alimentación</b>	3 V (1 pila de botón CR2032)	
<b>Encendido automático</b>	Tecnología SENSE ON	
<b>Apagado automático</b>	De 4 a 6 segundos después de la última operación	
<b>Accesorios</b>	1. Una pila de botón CR2032 (preinstalada) 2. Manual de usuario	

UC-502 cumple los requisitos de las directivas del Consejo sobre...

- Compatibilidad electromagnética (EMC) 2004/108/EC
- Restricción del uso de ciertas Sustancias Peligrosas (RoHS) 2011/65/EU



# ►► Mantenimiento

## Consejos y advertencias

Cuando realice el mantenimiento general, observe los siguientes consejos y advertencias:

- UTILICE un paño seco y suave para quitar el polvo.
- UTILICE un paño húmedo suave, mojado en agua o detergente neutro y escúrralo para limpiar la suciedad. A continuación, utilice un paño suave y seco para secar la báscula.
- NO lave la báscula con agua ni la sumerja en agua.
- NO utilice propelente, productos abrasivos ni otros productos químicos para limpiar la suciedad. Esto es para evitar la decoloración o el mal funcionamiento.
- NO desmonte este dispositivo.

## Sustitución de la pila

- Las pilas usadas son un residuo peligroso. NO las deseche con la basura doméstica. Consulte las ordenanzas locales y las instrucciones de reciclado relativas al desecho de pilas usadas.

## Desechado



- Esta marca indica que este dispositivo está sujeto a la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en la Unión Europea.
- Para proteger el medio ambiente, deseche el dispositivo fuera de uso en los lugares de recogida apropiados conforme a las normas nacionales y locales.



**A&D Company, Limited**

3-23-14, Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku Tokyo 170-0013 JAPAN  
<http://www.aandd.jp>

**A&D INSTRUMENTS LIMITED**

Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon,  
Oxfordshire OX14 1DY United Kingdom  
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

**A&D Australasia Pty Ltd.**

32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031 AUSTRALIA  
Telephone: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409

**A&D Instruments India Private Limited**

509 Udyog Vihar Phase V Gurgaon-122 016, Haryana, India  
Tel: 91(124)471-5555 Fax: 91(124)471-5599